



Брюксел, 1 април 2022 г.
(OR. fr)

7684/22

FIN 369
INST 101
PE-L 15

БЕЛЕЖКА ПО ТОЧКИ I/A

От:	Бюджетния комитет
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
№ док. Ком.:	7515/22
Относно:	Трансфер на бюджетни кредити № DEC 08/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 година

1. На 23 март 2022 г. Комисията представи на Съвета предложение за трансфер на бюджетни кредити № DEC 08/2022 в съответствие с член 31, параграф 1 от Финансовия регламент¹.

Целта на предложението е от статия 06 04 01 (*Инструмент на Европейския съюз за възстановяване (EURI) – Периодични плащания по купона и възстановяване при надеж*) да се прехвърлят 70 млн. евро под формата на бюджетни кредити за поети задължения и 50 млн. евро под формата на бюджетни кредити за плащания към статия 06 05 01 (*Механизъм за гражданска защита на Съюза (rescEU)*), както и 20 млн. евро под формата на бюджетни кредити за плащания към статия 06 07 01 (*Спешна подкрепа в рамките на Съюза*), както е посочено в документ 7515/22.

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).

2. Този трансфер има за цел да се продължи финансирането през следващите месеци на операциите за оказване на помощ във връзка с кризата в Украйна.

Предвид спешните обстоятелства се прилага триседмичният срок за одобрение в съответствие с член 31, параграф 4 от Финансовия регламент.

3. Бюджетният комитет обсъди предложението за трансфер на заседанието си на 31 март 2022 г. В този контекст Бюджетният комитет припомни, че трябва да се зачита едностранното изявление на Комисията във връзка с прилагането на разумна бюджетна политика по отношение на бюджетния ред за лихвените плащания по EURI¹, направено в контекста на приемането на бюджета за 2022 г.
4. След разглеждането Бюджетният комитет с квалифицирано мнозинство постигна съгласие да предложи на Комитета на постоянните представители да препоръча на Съвета да одобри:
 - предложението за трансфер на бюджетни кредити, изложено в документ 7515/22;
и
 - проекта за писмо в ПРИЛОЖЕНИЕТО към настоящата бележка.

¹ Док. 13911/21.

ПРОЕКТ ЗА ПИСМО

От: Председателя на Съвета

До: Председателя на Европейския парламент

Копие до: Председателя на Комисията

Госпожо Председател,

В съответствие с член 31, параграф 6 от Финансовия регламент от 18 юли 2018 г.¹ Ви уведомявам, че Съветът одобри трансфера на бюджетни кредити № DEC 08/2022 в раздел III „Комисия“ от общия бюджет за финансовата 2022 г.

(Учтива финална фраза).

¹ Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 (ОВ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1).